

**MIGROS****SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS VAUD**

CENTRALE DE PRODUCTION ET DE DISTRIBUTION D'ECUBLENS

ECUBLENS - VD

**Maître de l'ouvrage**

Migros Vaud  
Société Coopérative  
Chemin du Dévent  
1024 Ecublens

Chef de projet :  
Michael Wolf

**Architectes**

P.-A. Juvet,  
D. Chollet & Associés SA  
Avenue de Beaumont 5  
1012 Lausanne

Chef de projet :  
José Torres

Collaborateur :  
P.-A. Veuthey

**Ingénieurs civils**

Jean-Paul Cruchon & Associés SA  
Route d'Oron 2  
1010 Lausanne

Collaborateur :  
M. Perruchoud

**Logistique**

Fédération des  
coopératives Migros  
Logistique-TA  
Limmatstrasse 152  
8005 Zurich

Collaborateur :  
A. Matzinger

**Bureaux techniques**

Electricité :  
Perrotet SA  
Chemin des Croisettes 28  
1066 Epalinges

Sanitaire :  
Joseph Diémand SA  
Avenue de Provence 18  
1007 Lausanne

Chauffage-Ventilation :  
Caloritec Nikles SA  
Chemin du Bois-de-Vaux 9-11  
1007 Lausanne

Production froid :  
LKS FroidSuisse SA  
Route de Crochy 11  
1024 Ecublens

Cellules frigorifiques :  
Wannifroid Sarl  
Route de Chiblins 11  
1276 Gingins

Physique du bâtiment :  
Lanker Consulting  
Fritz E. Lanker  
Reitschulstrasse 5  
2502 Bienne

**Géomètres**

Biner & Nicole SA  
Rue St-Louis 1  
1110 Morges

**Coordonnées**

Chemin du Dévent  
1024 Ecublens

Conception 2003

Réalisation 2004 - 2005

**HISTORIQUE - SITUATION**

**Concentration des secteurs d'activités.** Le site de Migros Vaud est installé depuis plusieurs décennies à Ecublens, dans l'ouest lausannois.

Le développement continu des activités logistiques et d'infrastructures qui constituent toute la partie "amont" du travail à fournir avant la distribution vers les magasins, a conduit, le temps passant, à la dispersion des différents secteurs: la préparation des viandes, celle du poisson et service traiteurs ne répondaient d'autre part plus aux exigences d'une gestion économique et efficace, la vétusté des

installations appelant par ailleurs à une refonte de toute la conception. Décision étant prise de regrouper le tout, le choix s'est porté sur un bâtiment existant, la halle de stockage n° 4, qui offrait le potentiel nécessaire, soit quelque 13'000 m<sup>2</sup> au sol et 10'000 m<sup>2</sup> à l'étage.

La planification de cette opération d'envergure a débuté en octobre 2003, débouchant en mars 2004 sur une autorisation de construire, suivie de peu par la mise en chantier, la fin des travaux étant agendée pour la fin 2005.





## PROGRAMME

**Réaffectation et modernisation des volumes existants.** Le bâtiment présente une longueur de 220 m. Une voie de desserte CFF borde l'un de ses grands côtés, les trois autres faces sont accessibles par camion. Ses dimensions et son implantation répondaient bien aux nécessités d'un programme qui prévoit une nouvelle affectation en centrale de production et de distribution pour les produits carnés, les poissons et le service traiteur.

Les installations doivent répondre aux exigences normatives les plus récentes en matière d'hygiène et de qualité, et le programme des travaux développé à cet effet, vise à la fois l'adaptation des volumes existants et la création d'un dispositif d'ensemble conduisant à la rationalisation des transports, à la mise en valeur de toutes les surfaces et à l'adaptation générale des outils de production. Des spécifications sectorielles précises définissent les exigences en matière de températures ambiantes, de capacités portantes et de dimensionnements techniques divers, notamment pour l'alimentation et la production des différentes énergies.

## PROJET

**Refonte complète des volumes existants.** Le bâtiment existant conserve son identité architecturale sobre et fonctionnelle. Quelques interventions sont opérées: une petite extension sur un étage est accolée au

sud pour augmenter la surface exploitable, quelques fenêtres sont ajoutées en façade. Les trois éléments verticaux contenant les monte-charges et cages d'escaliers sont soulignés par une couleur vive, propre à chacun des trois secteurs d'activité (poisson, viande, traiteur).

*Plan du rez-de-chaussée*





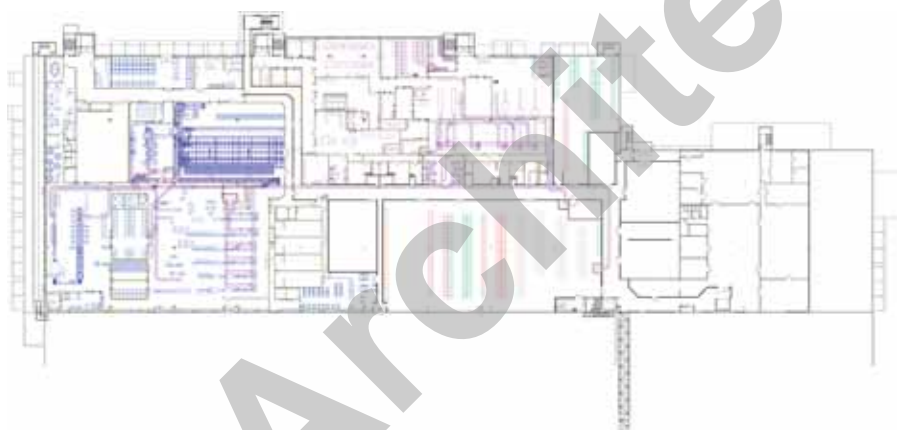
Une cage d'escaliers extérieure est créée, servant d'entrée principale au personnel. L'étage est principalement voué à la production, avec des locaux en zone blanche (aliments ouverts), étanches et climatisés, accessibles uniquement par des vestiaires et des sas de désinfection (pédiluves).

Le rez-de-chaussée est destiné à l'expédition, livraisons et retours d'emballages vides. Les quais d'expédition sont équipés de sas gonflables permettant de garantir que la chaîne du froid ne soit pas interrompue au moment du chargement. Le tout est composé d'un secteur poissonnerie, viande (Micarna), traiteur, frigo

d'expédition 0-2 °C, frigo d'expédition 14°C (fruits et légumes), congélateur de 350 m2 et zone de retours d'emballages vides avec déchetteries et lavage des caisses.

Une installation logistique complexe permet de livrer les caisses dans tout le bâtiment. Celles-ci sont lavées puis transportées au gré de la demande dans les productions où elles sont remplies dans les zones d'emballages, en zone grise (aliments emballés ou en barquettes), avant de poursuivre leurs parcours jusqu'au frigo d'expédition, dans un distributeur grâce auquel elles se présentent vers la bonne sortie. Enfin, une passerelle métallique a été construite par-dessus les voies CFF permettant la liaison des bandes de transport avec l'entrepôt N° 3 actuellement utilisé pour les fruits et légumes, notamment.

Plan de l'étage



#### Photos

Essentiellement fonctionnel, le bâtiment conserve sa sobre identité architecturale, par ailleurs enrichie d'éléments colorés, propres à chacun des trois secteurs d'activités.



#### CARACTÉRISTIQUES

Surface brute de planchers	:	27'926 m2
Emprise au rez	:	15'459 m2
Volume SIA	:	224'063 m3
Coût total	:	55'000'000.-
Coût au m3 SIA (CFC2)	:	245.50
Nombre de niveaux	:	3
Surface ateliers	:	1'470 m2
Dépôts	:	2'300 m2
Locaux techniques	:	700 m2
Retours et emballages	:	5'400 m2
Quais CFF	:	2'000 m2
Production Micarna	:	5'100 m2
Traiteur	:	1'900 m2
Poissonnerie	:	1'500 m2
Congélateurs	:	400 m2
Préparation Expédition	:	6'400 m2



## ENTREPRISES ADJUDICATAIRES ET FOURNISSEURS

Liste non exhaustive

Démolition	<b>ORLLATI SA</b> 1042 Bioley-Orjulaz	Installation frigorifique	<b>LKS FroidSuisse SA</b> 1024 Ecublens
Démontages	<b>PERRET SA Récupération</b> 1373 Chavornay	Chambres froides	<b>WANNIFROID Sarl</b> 1276 Gingins
Assèchement du bâtiment	<b>KRÜGER + Cie SA</b> 1072 Forel	Sanitaire	<b>Joseph DIEMAND SA</b> 1007 Lausanne
Echafaudages	<b>VECTUR SA</b> 1030 Bussigny-près-Lausanne	Serrurerie	<b>Robert CHIES</b> 1041 Bottens
Maçonnerie - Béton armé	Consortium <b>GRISONI ZAUGG + CAMANDONA</b> p.a. <b>GRISONI ZAUGG SA</b> 1800 Vevey	Démontage ouvrages métalliques	<b>GP Démontages Sarl</b> 1072 Forel
Paratonnerres	<b>HOFMANN CAPT Paratonnerres Sarl</b> 1010 Lausanne	Installation de levage	<b>STEPHAN SA</b> 1762 Givisiez
Éléments préfabriqués	<b>ELEMENT AG</b> 1712 Tafers	Constructions en métal	<b>ZWAHLEN &amp; MAYR SA</b> 1860 Aigle
Façades métalliques	<b>SOTTAS SA</b> 1630 Bulle	Ascenseurs	<b>SCHINDLER Ascenseurs SA</b> 1004 Lausanne
Étanchéité toiture	<b>BALZAN &amp; IMMER Étanchéité SA</b> 1018 Lausanne	Chapes	<b>WALO BERTSCHINGER SA</b> 1025 St-Sulpice
Ferblanterie toiture	<b>Claude BOCHERENS</b> 1026 Echandens	Carrelages	<b>Paul WELKER AG</b> 4053 Basel
Stores à lamelles	<b>BAUMANN HÜPPE AG</b> 1163 Etoy	Revêtements sols en PVC	<b>L&amp;F Sols SA</b> 1010 Lausanne
Lustrerie	<b>REGENT SA</b> 1052 Le Mont-sur-Lausanne	Faux-plancher	<b>LENZLINGER Fils SA</b> 1214 Vernier
Electricité	<b>SONREL Electricité SA</b> 1010 Lausanne	Peinture	<b>G. et N. WUTHRICH SA</b> 1123 Aclens
Tableaux électriques	<b>TABELCO SA</b> 1024 Ecublens	Menuiserie	<b>RS Agencement STEINER SA</b> 1030 Bussigny-près-Lausanne
Portes automatiques quais de chargement	<b>RIEDER SYSTEMS SA</b> 1070 Puidoux	Portes intérieures	<b>STAR-CITY SA</b> 1026 Echandens
Régulation	<b>Paul VAUCHER SA</b> 1023 Crissier	Menuiserie courante	<b>Pierre-Alain VISINAND</b> 1023 Crissier
Contrôle d'accès	<b>ETHELRED AG</b> 4051 Basel	Cuisines	<b>Peter SCHMUTZ AG</b> 1792 Guschelmuth
Revêtement coupe-feu	<b>FIRE SYSTEM SA</b> 1006 Lausanne	Séparations cabines	<b>BÜWA AG</b> 1031 Mex
Systèmes de fermeture contrôle d'accès	<b>KABA SA</b> 1023 Crissier	Cloisons en élément	<b>IPAN SA</b> 1860 Aigle
Détection incendie	<b>SIEMENS Suisse SA</b> 1052 Le Mont-sur-Lausanne	Faux plafonds	<b>PERGHER + Fils Sarl</b> 1070 Puidoux
Eclairage de secours	<b>TYCO Fire &amp; Integrated Solutions SA</b> 1028 Prévêrenges	Nettoyage	<b>CG Nettoyages</b> Salvatore DI NATALE 1024 Ecublens
Installation sprinkler	<b>VIANSONE SA</b> 1217 Meyrin	Clôtures	<b>CLOTURA NEW TEC SA</b> 1023 Crissier
Chauffage - Ventilation	<b>CALORITEC NIKLES SA</b> 1007 Lausanne		